

# Кувынт Молдовенеск

ГАЗЕТА СЭЛТЭМЫНАЛЫ ПЕНТРУ МОЛДОВЕНІЙ ДИН БАСАРАБІЯ ШИДЕ ПЕСТЕ НИСТРУ.

Плата абонаментулуй (ынскріерей) за газеты:

Ку trimetere прин пошты:

Пе анул ынтрег 2 карб., пе жум тате де ан 1 р. 20 к.

Абонаментул лунар а залрулай 25 к.

Фэрьи trimetere прин пошты:

Пе анул ынтрег 1 карб., пе жумтате де ан 50 к.

In strainatate pretul gazetei pe an intreg 8 franci, care se pot tri nite prin bancile Groswald din Iasi si Marmarosch-Blank et C. din Bucuresti

Прецул 2 коп.

Адреса газеты „Кувынт Молдовенеск“: г. Кишиневъ, Нѣмецкая 16, Н. Н. Александри. (Kischineff, Nemetskaia 16, N. N. Alexandri)

Пе ачасты адресы со trimetere плата газеты, кореспонденце, скрисорь ши tot, че привеште редакция „Кувынт Молдовенеск“

Редакторул примеште ынтрег чысувиле 5 ши б сара.

Скріторій сынт ругаць сы скріе пе о парте а хыртій, лэмурит, арэтынду-шы нумеле ши адреса лор. Дориторій де а прими рэспус ла вр-о ынтребаре а лор сы биневояски а алэтута о маркы де 7 коп. сау о карты пошталы де 3 коп.

Плата пентру рекламе:

Ун рынд де нонпарель:

1) пе фила ынтэ—40 к.

2) пе фила а патра—20 к.

Ымпутерничитул „Кувынтулай Молдовенеск“ пентру аудиаря рекламелор пентру газеты ши ревисты—И. Волномич.

Телефон. № 1-41.

Акул 1.

Кишинэу, 9 Мартіе анул 1914.

№ 10.

Сэ примеште ынскріеря пе анул 1914  
ла ревиста ши газета

## „Кувынт Молдовенеск“

ЫМПРЕУНЫ ши ДЕОСЭБИТ.

Газета „Кувынт Молдовенеск“ есы де ПАТРУ орь пе луны.  
Ревиста „Кувынт Молдовенеск“ есы де ДОУЗ орь пе луны.

Препул абонаментулуй (ынскріерей):

Фэрьи trimetere прин пошты:

- 1) Газета „Кувынт Молдовенеск“ пе анул ынтрег. 1 карб.  
пе 6 лунь . . . . . 50 к.  
Ун нумэр деосэбіт . . . . . 2 к.
- 2) Ревиста „Кувынт Молдовенеск“ пе анул ынтрег. 2 карб.  
пе 6 лунь . . . . . 1 карб. 20 к.  
Ун нумэр деосэбіт . . . . . 4 к.

Ку trimetere прин пошты:

- 1) Газета „Кувынт Молдовенеск“ пе анул ынтрег 2 карб.  
пе 6 лунь . . . . . 1 карб. 20 к.  
Ун нумэр деосэбіт . . . . . 4 к.
- 2) Ревиста „Кувынт Молдовенеск“ пе анул ынтрег. 2 карб.  
пе 6 лунь . . . . . 1 карб. 20 к.  
Ун нумэр деосэбіт . . . . . 12 к.

Прецул пе амындоуз типзитуриле „Кувынтулай Молдовенеск“:

Фэрьи trimetere прин пошты:

Пе анул ынтрег . . . . . 3 карбоаве

Пе 6 лунь . . . . . 1 карб. 50 к.

Ынскріеря ла ревисты ши ла газеты деосэбіт ши ымпредуны по тима май  
пуцин де жумтате де ан ну сэ примеште.

Пентру синибари адресеи абонаций сы биневояски а trimetere 15 коп.  
(поате мэрч поштале).

Чай че вор trimetere платы абонаментулуй пе анул ынтрег пентру амындоуз типзитуриль але „Кувынтулай Молдовенеск“, ПАТРУ карбоаве, вор прими афары де газеты ши ревисты—Календарул Молдовенеск“ пе анул 1914  
ши тоате кэртичелеле скоасе пын акума ши каре вор фи скоасе ын анул  
1914 де редакция „Кувынтулай Молдовенеск“.

Редактор-едитор Н. Н Александри.

Ку trimetere прин пошты:

Пе анул ынтрег . . . . . 4 карбоаве

Пе 6 лунь . . . . . 2 карб. 40 к.

Кувынтулай Молдовенеск“





але, с-а вындут пын акума нумай пе жуматате. Фаптул ачеста стә бын легатуры ку старя материалы проасты а господарилор дин анул ачеста.

#### Де але коопераціей.

— Ын дугяна обштій кумпэрэтилор дин Кишинеу, че сә афлы пе Купеческая улица колц ку Александровская, сә вынд филе де бэтут пе мэрець, купринзынд челе 10 порунч але дугенелор товэрэшешт. Филеле сынт типэрите бын лимба молдовеняски.

Дугяна бын грабы време ва типер астфель де филе ши пентру челе 10 порунч але товэрэшилор де кредит мэрүнт.

— Редакция „Кувынтулай Молдовенеск“ а фост ынсэрчинаты де кытре товэрэшія де кредит мэрүнт дин сатул Тодорешть, ыннутул Бэлцилор, ку тэлмэчирия де пе русешт ын молдовенеште ши ку типэрия ын амындоуэ лимбе ачесте а протоколулай адунәрій ануале а парташилор товэрэшія дела 2 Февруаріе анул 1914.

Редакция шь-а ымплинит датория ши а тримес де акум протокоалеле типэрите. Сфетуим ши пе алте товэрэшій си-шь типэряски протокоалеле адунәрилор ануале. Прин ачяста еле вор путя си-й ынштінцеве деспре челе петрекуте ши хотэрите бын адунара ши пе ачай дин парташій товэрэшій, кари н-ау авут путинца си віе ла адунара. Прин ачяста еле вор доведи, кы ынцэлөг, че ынсамны о трябы общтаски, кари требуй си сә петрякы суб оқій ши привириле тутурора,—яр ачяста сә поате ажунже нумай пе каля типарулай. Афары де ачяста, товэрэшиле, типеринд протокоалеле адунәрилор лор ануале, вор фи бын старе си сә скимбे ку товэрэшиле вечине, чея че есть ун лукру фоарте фолоситор, фіндык астфель товэрэшиле пот си депринди унеле дела алтеле лукрурь буне ши пилде фрумоасе.

— Ын сатул Баурча, ыннутул Бендерулай, зылеле ачесте с-а дескис о товэрэшіе де кредит мэрүнт. Капиталул де темеліе а товэрэшія де о міе де рубле а фост дат де Каса Земствей де кредит мэрүнт.

— Ын сатул Шерпень, ыннутул Бендерулай, на 13 Февруаріе а авут лок адунара ануалы а товэрэшій де кредит мэрүнт дин ател сат. Адунара а ынтарит даря де самы а кырмей пе анул трекут, дар кынд а трекут ла алекөр яноилор партапты бын кырма ши бын сфагул товэрэшій, бын локул чөлөр ешиң жа рынд, адунара й-а скос пе тоңчай векъ ши а алес пе алцій ной.

— Пуртаторул сокотелилор товэрэшій дин сатул Бульбока, ыннутул Бендерулай, домнул В. Латопп типэреште бын газета „Друг“ о скрисоаре, прин кари доведеште, кы тот, че с-а спус бын „Бессарабская Жизнь“ деспре кырма товэрэшій дин Бульбока, нүй адеварат, чи-й исходит де ун бециван оарекаре Д. Шестаковский.

— Фоарте фрумос мөрг требиле товэрэшій де кредит ши де пастраре бын тыргул Кагул дин ыннутул Измайлулай. Ачясты товэрэшіе фін-

язы дела анул 1907 ши мултуми-ти мунчей қибазите ши харниче а препединтельуй товэрэшій Н. К. Лемони а ажунс ынтр-о старе ын-флоритааре. Операцилор товэрэшій бын куржеря анулуй 1913 ау ажунсла сума фрумоасы де 489657 де рубле. Капиталул товэрэшій ла 1 Януаріе 1914 ера де 26003 рубле, алкәтийт аша: 16885 рубле паюрь, 4015 рубле процентеле қышигулай, 1600 рубле капиталул ынпрутатаде дирекция кредитулай мэрүнт, 1976 капиталул де резервы ши 1526 капиталул спечіал. Депунерь пе 1 Януаріе 1914 ерау бын сума де 21999 де рубле, ынпрутатурь бын сума де 30085 де рубле, бань ынпрутаталь товарышилор 78010 рубле ши марфы де 6629 де рубле.

Венитул курат ал товэрэшій пе анул 1913 есте де 3178 де рубле; ел а фост ынпэрцит ла адунара ануалы а товэрэшій дела 9 Февруаріе дупә черинцеле уставулай ши ынвоиря адунәрій аша: 1271 де рубле бын капиталул де темеліе, 635 де рубле бын капиталул де резервы, 727 де рубле бын капиталул централ кумпэрара үней касе пентру товэрэшіе, 150 де рубле пентру кумпэрара де мэрфурь, 338 де рубле ка проченте ла паюрь ши 56 де рубле чөлөр 4 парташа ай сфагулай, кари служеск фәрә ляғы.

Келтуелиле пе анул 1914 адунара ле-а примит бын сума де 4216 рубле пентру платы тутурор службасилор товэрэшій ши пентру тоате требуинцеле ындеобигте а товэрэшій.

Операцилор де мижличире а товэрэшій мерг ши еле дестул де бине. Астфель бын анул трекут товэрэшія а кумпарат марфы де 20300 де рубле ши а вындуде 19066 рубле.

Дин анул кургетор товэрэшія ва кумпарат пентру фолосинца парташилор ей о сәмәнәтоаре пентру са-манатул попушоулай ши о тәтоаре де пас.

Дела 23 Априліе товэрэшія ва трече бын каселе ей пропрій, кумпарате де курынд пе сума де 2700 де рубле. Ын ограда каселор ноуз товэрэшія ыншы ва ынтокми фелюрите магазій пентру ынне, мэрфурь ши алте требуинц.

Думнезеу си-й ажуте!

— Да 23 Февруаріе бын сатул Раковец дин ыннутул Сорочай а авут лок адунара ануалы де рынд о товэрэшій де кредит мэрүнт. Адунара а ынтарит даря де самы а кырмей товэрэшій пе анул трекут ши а алес дин ноуз пе ачяшы кырмаш, кари ау фост ши анул трекут ши анууме пе Пуриче ши Бэлэрэу.

Ла сфершитул адунәрій с-а ынтымплат о фапты рушиноасы пентру Раковецэн. О чыты де бециван, кари дин ан бын ан умблы дупә пляшки, ау нәвзәлит ши де дата ачяста бын адунара, чөрүнд дела кырма товэрэшій де бәүт. Буклукашай ынсы ау пәнит-о де дата ачяста. Ей ну нумай кы-н-ау кәнәтат, че доряу, чи синт даңы бын жудекаты, ши акума вор требуи си трагы недяпсы пентру шуртая лор образники ши тиқәлоасы.

Че-ау катат ши че-ау гәсит!

ФАБРИКА ДЕ ОЛАНЕ ШИ КЭРЭМІДЫ  
д и ж г э ж и ш х з

А МОШТЕНИТОРИЛОР

#### Фелюрит.

— Начальникул поштепелор ши телеграфулай дин округул Киппэулай са ындрептат тутурор Управелор Земствей дин губерніе ку ун циркуляр де а сә араты, бын че сате сә симте невоя унор конторь поштале. Сә пресупуне, кы бын чи май апропи-яты време сә вор дескиде контоаре поштале бын сате май мич.

— Да фачеря поселелор бын ын-нутул Бэлцилор Земства губерніалы са избит де о греутате дестул де мәре: ынтрег ыннутул Бэлцилор есте липсит де прүндиш пентру аштернеря поштепелор. Ка си ясы дин ачясты ынкуркәтиры Земства губерніалы ва фаче бын ачел ыншут о фабрики де кәрәмиды, бын кари сә ва арде дин лут о кәрәмиды анууме пентру поштепелор, че сә нумеште „клиник“. Фабрика сә ва фаче кяр анул ачеста. Бынокмира ей ва коста Земствей ла вр-о 100,000 де рубле.

— Ын куржеря анулуй трекут бын тоаты Басарабія, афары де орашул Кишинеу, ау фост ынсамнате 5525 де кәлкөрь де леже. Дин нумәрүл ачеста ынспәймәнгәттор де мәре 261 де фәрәдележь ау фост ынпогтира віеңі, 189—предәционь хоңашт, 415—рәнирь а трупулай, 218—шәрләтәній де тот фелюл, 996—фурәтурь де кай ши де вите, 3113 алте тәлхәрій май мич ши 363 алте фәрәдележь.

Ымпэрците дупә ыншутурь, ачесте кәлкөрь де леже алкәтүеск үрмәтоареле пифре: бын ыннутул Измайлулай—1012, бын ал Сорочай—982, бын ал Акерманулай—866, бын ал Орхеюлай—683, бын ал Бэлцилай—545, бын ал Бендерулай—524, бын ал Кишинеулай—523 ши бын ал Хотинулай—390.

Ын орашул Кишинеу нумәрүл кәлкәрилор де леже сә ридики ла 986. Прәдәционеле сынт челе май нумероасе кәлкөрь де леже дин кытесе с-ау сәвиршит бын Кишинеу, венинду-се ла фіекаре суты кытесе 80. Дин ачесте фәрәдележь с-ау дескоперит нумай кытесе 55 ла суты. Ын тотул с-ау фурат лукрурь ши башы бын сума де вр-о 70 мій де рубле, дин кари пәнгубашій ау примит ыннапой, дупә че с-ау гәсит талхарій сау лукруриле фурате, 45 мій де рубле.

Принтре фәптуиторій де рале бын Кишинеу барбаш с-ау афлат 1164, яр фемей 162. Дупә пасів фәптуиторій сә ынпарт аша: руш 570, молдовен 349, жидан 316 ши алте нациј 91. Дупә штінцца де карте рәүфәкеторій Кишинеулай сә ынпарт аша: 796 шештіторь де карте, 341 пүчин штіторь де карте ши 189 биш штіторь де карте.

— Нумәрүл чөлөр мушкаң де кынсы турбасы ши де алте добитааче бын Басарабія крепште дин ан бын ан.

Астфель бын анул 1911 нумәрүл чөлөр мушкаң а фост де 991 де оамен, бын анул 1912—де 1278, яр бын анул трекут—де 1477. Пе лынгы ачештія бын анул трекут с-ау май умплут де турбы 141 де оамен, кари ынгрижа добитаачеле турбате.

— Дупә сокотяла Управелор Земствей дин ыннутул Бэлцилор бын ачестынут бын анул трекут—1913—нумә-

рүл добитаачелор ши пәсәрилор а фост үрмәторул: кай—58196, магарь—137, катырь—21, вите албе марь—79402, биволь—85, ой молдовенешт 167051 ши цигэй 9190, кәпре—2162, порч—102114, гәинь—660850, гыште—118000, рәце—149600 ши курч—29600.

#### Театру ши музика.

— Челе доуз кончерт молдовенешт а хорулай «Кармен» дин Буккешт, ынсамнате пе зылеле де 9 ши 10 Априліе, сә амынә пе алты даты, кари ынкы ну е хотәрты.

Домнул профессор Д. Г. Кирак не шынштінцзы, кы причине не-превәзузе ыл опрек де а вени ку хорул домніей сале токмай де сәрбәторь.

Не паре рәү, кы н-авем норокул сы петречем сәрбәториле Паштелор ынтр-ун кип пләкүт, дупә кум не-прегэтисем.

— Ын тимпул де фасы челе май фрумоасе репрезентациј театрале ын Кишинеу сә дау ла театрул „Благородное Собрание“, унде жоакы трупа артиштилор драматич де суб кондучеря ынноскутулай артист рус Н. Д. Муромцев.

Сфетуим пе четиторій ноштри си ну пъяды прилежул де а аскулта о трупы де артишт аша де бине алкәтүити. Сынтем ынкрединца, кы чей кари, вор вени ла театру, вор авя че ведя ши аскулта. Кишинеул ностру де мулты време н-а май авут о трупы де артишт драматич, ка ачяя адомнуй Н. Д. Муромцев.

#### Превербе ши зинэторь.

Боул сә ляғы де коарне ши омул де лимбы.

Ворба дулче мулт адуче.

Тоаты пасырға пе лимба ей пьере.

Ку о минчуны боеряски треч песте граница немциски.

Улчорул ну мерже де мулте орь ла апы, кы орь сә спарже орь крапы.

Гура пәкәтосулулай адевәрүл ворбешт.

Минчұна спарже ши касе де пяты.

Наравул дин фире н-аре лекуире.

#### Чингилитуры.

1) Че мерже зи ши ноапте пе друмул ну-л трече.

(гәфән)

2) Ам ун окол ку вачь рошій, ши вине уна нягры ши пе тоағе ле тритеншт ла пәмыйн.

(гәфән II)

3) Ам дой кәлүштей тинеръ, спри, теней, нумай си м-арунк пе ей.

(гәфән III)

4) Ам о пәсәрикы пестрицы, че дуче весте ла бәдида.

(гәфән IV)

5) Рестеу рече, Прутул ми-л трече.

(гәфән V)

**ФАБРИКА ДЕ ОЛАНЕ ШИ КЭРЭМІДЫ**  
д и ж г э ж и ш х з

А МОШТЕНИТОРИЛОР

**П. В. ДИЧЕСКУЛ,**

Ынтокмити суб суправегеря инженерилор дин Германія дупә черинцеле челе де пе урмы але штінцей бокнәрій. Фабрика есте бын старе си факы пе ан пын ла 2 миліоане де быкәць пентру фелюрите тре-буинц. **ОЛАНЕ** дупә форма чөлөр дин Марсилія ши Рейн, **ОЛАНЕ** бын кип де улчес ши луструите, кынокмити суб суправегеря инженерилор дин Германія дупә черинцеле челе де пе урмы але штінцей бокнәрій. Фабрика есте бын старе си факы пе ан пын ла 2 миліоане де быкәць пентру фелюрите тре-буинц. <